



Persbericht

14 december 2016

Age Bakker (Cft): "Noodzaak tot daadkrachtig acteren ten aanzien van financiën"

Oranjestad – Het College financieel toezicht Bonaire, Sint Eustatius en Saba (Cft) heeft tijdens zijn bezoek aan Sint Eustatius op 14 december benadrukt dat zichtbare resultaten op het gebied van de verbetering van het financieel beheer uitblijven en nu snel en daadwerkelijk moeten worden gerealiseerd. "Er was bereidheid van Sint Eustatius om de capaciteitproblemen aan te pakken, maar dit heeft in de afgelopen maanden niet geleid tot een goed functionerende afdeling Financiën", aldus voorzitter Age Bakker. Door het inhuren van tijdelijke ondersteuning is wel de administratieve verwerking verbeterd gedurende 2016 waardoor rapportages zijn opgeleverd.

Tijdens het bezoek van het Cft is gesproken met het bestuurscollege en de eilandsraad. Het Cft heeft opgemerkt dat de kwaliteit van de financiële administratie gedurende 2016 is verbeterd maar dat dit voornamelijk komt door de tijdelijke ondersteuning die middels een bijdrage van het ministerie van BZK beschikbaar is gesteld. Deze tijdelijke ondersteuning biedt op de lange termijn echter geen oplossing om tot een stevige afdeling Financiën te komen. Het uitblijven van zichtbare resultaten om de afdeling Financiën structureel te verstevigen is uitvoerig besproken. Hoewel de noodzaak en bereidheid om tot een stevige en capabele afdeling Financiën te komen tijdens eerdere bezoeken door het bestuurscollege is onderkend, heeft dit tot op heden onvoldoende geleid tot concrete acties om de problemen aan te pakken. Het bestuurscollege heeft het Cft nader geïnformeerd over de stappen die zij voornemens is op korte termijn te zetten om de problemen alsnog aan te pakken.

Begrotingsuitvoering

Tijdens het bezoek is tevens gesproken over het begrotings- en verantwoordingsproces. De jaarrekening 2015 is opgesteld en wordt op dit moment gecontroleerd door de externe accountant. Het verwachte tekort dient geheel te worden gecompenseerd in de begroting 2017. Het Cft heeft aangegeven dat het verwachte tekort van circa USD 631.000 over 2015 nog kan wijzigen als gevolg van de controle, indien dat het geval is zal dit in de begroting 2017 verwerkt dienen te worden.

Het inzicht in de begrotingsuitvoering 2016 is door de inzet van de tijdelijke inhuur sterk verbeterd. Op basis van de begrotingsuitputting tot en met september verwacht Sint Eustatius een nihil resultaat terwijl in de lasten rekening is gehouden met compensatie van het tekort van circa USD 506.000 dat bleek uit de jaarrekening 2014. Met de eilandsraad is gesproken over de toenemende kortlopende schulden voor onder meer pensioenen en de financiële risico's die hieruit kunnen volgen.

De minister van BZK heeft zijn goedkeuring onthouden aan de begroting 2017. Het bestuur van Sint Eustatius zal krachtig moeten acteren zodat binnen afzienbare termijn aan de besluitvorming door de minister van BZK en de aanbevelingen van het Cft opvolging kan worden gegeven.

Werkbezoek STUCO

Het Cft heeft zich tijdens een werkbezoek laten informeren over de diverse duurzame ontwikkelingen bij energie- en waterbedrijf STUCO en de impact op het openbaar lichaam en de bewoners van Sint Eustatius. Het Cft heeft STUCO directeur Fred Cuvalay gefeliciteerd met zijn opname in de Trouw duurzaamheid top 100.

[Einde Persbericht]

Fotobijschrift:

Hoewel de noodzaak en bereidheid om tot een stevige en capabele afdeling Financiën te komen tijdens eerdere bezoeken door het bestuurscollege is onderkend, heeft dit tot op heden onvoldoende geleid tot concrete acties om de problemen aan te pakken.



COLLEGE FINANCIËEL TOEZICHT

De Rouvilleweg 39
Willemstad, Curaçao

T (+5999) 4619081

info@cft.cw

Fotograaf:
Edgardo Lynch

Noot voor de redactie – niet voor publicatie

Contactpersoon Cft:

Secretariaat College financieel toezicht
Manus Twisk - Secretaris
Telefoon (+5999) 461-9081 / (+5999) 461-9082 / (+5999) 461-9084
Email info@cft.cw
Internet www.cft.cw

Perscontacten:

Jefka Martina
Telefoon (+5999) 512-6861



Komunikado di Prensa

14 di desèmber 2016

Age Bakker (Cft): "Nesesidat pa aktuá ku determinashon pa ku finansa pùbliko na Sint Eustatius"

Oranjestad – Kolegio di supervishon finansiero di Boneiru, Sint Eustatius i Saba (Cft) a enfatisá durante su bishita na Sint Eustatius dia 14 di desèmber ku no tin resultado visibel riba tereno di mehoramentu di maneho finansiero i ku lo mester realisá esakinan rápidamente i efektivamente. “Di parti di Sint Eustatius tabatin disposishon pa ataka e problemanan di kapasidat, pero esaki den e último lunanan no a kondusí na un Departamento di Finansa ku ta funshoná bon”, segun Presidente Age Bakker. Dor di usa sosten temporal a logra di mehorá e trabou administrativo durante di 2016 sí, ku e resultado ku a entregá e reportahenan.

Durante e bishita di Cft a hiba kombersashon ku Kolegio Ehekutivo i Konseho Insular. Cft a opservá ku kalidat di e atministrashon finansiero a mehorá durante di 2016, pero ku esaki a sosodé prinsipalmente danki na e sosten temporal ku a pone na disposishon pa medio di un kontribushon di Ministerio Hulandes di Asuntunan Interno i di Relashon den Reino. Sinembargo, e sosten temporal aki no ta brinda un solushon na térmico lardu pa yega na un Departamento di Finansa sólido. A deliberá intensamente riba e hecho ku resultado visibel pa fortifiká Departamento di Finansa strukturalmente ta keda afó. Apesar ku durante e bishitanan anterior Kolegio Ehekutivo a rekonsidá e nesesidat i disposishon pa yega na un Departamento di Finansa sólido i kompetente, te awe esaki no a kondusí sufisientemente na akshonnan konkretu pa atendé ku e problemanan. Kolegio Ehekutivo a informá Cft mas detayadamente tokante e pasonan ku e ta intenshoná na tuma riba térmico kòrtiku pa ainda atendé ku e problemanan.

Ehekushon di presupuesto

Durante e bishita tambe a papia tokante e proseso di presupuesto i su responsabilisashon. A prosesá e kuenta anual di 2015 i na e momentonan aki e akountent eksterno ta den e proseso pa kontrolá esaki. Mester kompensá e déficit kalkulá completamente den e presupuesto di 2017. Cft a indiká ku e déficit sperá di kasi USD 631.000 pa 2015 por kambia ainda como konsekuensia di e köntròl; si eseí ta e kasos, lo mester inkorporá esaki den e presupuesto di 2017.

A bira hopi fásil pa por tin un bon bista den ehekushon di e presupuesto di 2016, danki na e esfuerzo di e kontrataschon temporal. A base di agotamentu di e presupuesto te ku sèptèmber Sint Eustatius ta spéra un resultado nihil, miéntras ku na e banda di gastunan a tene kuenta ku kompensashon di e déficit di kasi USD 506.000 ku a resultá den e kuenta anual di 2014. Cft a hiba deliberashonnan ku Konseho Insular tokante e debenan na korte plaso kual ta kresiendo, entre otro, pa motibu di penshun i e riesgonan finansiero ku por resultá di esaki.

E Minister di Asuntunan Interno i di Relashon den Reino a apstené di duna e presupuesto su aprobashon. Gobièrnu di Sint Eustatius lo mester aktuá ku determinashon pa asina denter di un plaso rasonabel por kumpli ku e toma di desishon di parti di e Minister di Asuntunan Interno i di Relashon den Reino i na e rekomendashonnan di Cft.

Bishita di trabou na STUCO

Durante un bishita di trabou na e empresa di energia i awa STUCO Cft a laga nan informé tokante e diferente desaroyonan sostenibel na e empresa i e impakto di esaki riba e entidat pùbliko i e habitantenan di Sint Eustatius. Cft a felisitá e direktor di STUCO Fred Cuvalay ku su aparishon den e top 100 den sostenibilidat ku e korant Trouw di Hulanda a publiká.

[Fin di e Komunikado di Prensa]

Teksto pa foto:

Apesar ku durante e bishitanan anterior Kolegio Ehekutivo a rekonsidá e nesesidat i disposishon pa yega na un Departamento di Finansa sólido i kompetente, te awe esaki no a kondusí sufisientemente na akshonnan konkretu pa atendé ku e problemanan.



COLLEGE FINANCIEEL TOEZICHT

De Rouvilleweg 39
Willemstad, Curaçao

T (+5999) 4619081

info@cft.cw

Fotógrafo:

Edgardo Lynch

Nota pa redakshon – no pa publikashonPersona di kontakto na Cft:

Sekretariado di Kolegio di supervishon finansiero
Manus Twisk - Sekretario
Telefon (+5999) 461-9081 / (+5999) 461-9082 / (+5999) 461-9084
Email info@cft.cw
Internet www.cft.cw

Persona di kontakto ku prensa:

Jefka Martina
Telefòn (+5999) 512-6861



Comunicado di Prensa

14 di decembre 2016

Age Bakker (Cft): "Necesidad pa actua energicamente respecto di finansa"

Oranjestad – Colegio di supervision financiero di Boneiro, Sint Eustatius y Saba (Cft) a enfatisa durante su bishita na Sint Eustatius dia 14 di decembre cu resultado visibel riba tereno di mehoramento di maneho financiero ta tarda y cu lo mester realisa nan rapidamente y efectivamente. "Di parti di Sint Eustatius tabatin disposicion pa ataca e problemanan di capacidad, pero esaki no a conduci den e ultimo lunanan na un Departamento di Finansa cu ta funciona bon", segun Presidente Age Bakker. Door di trece sosten temporal den cas e trabou administrativo a mehora durante 2016 si, cu e resultado cu a entrega reportahe.

Durante e bishita di Cft a hiba combersacion cu Colegio Ehecutivo y Conseho Insular. Cft a observa cu calidad di e administracion financiero a mehora durante 2016, pero cu esaki a sosode principalmente danki na e sosten temporal cu a pone na disposicion pa medio di un contribucion di Ministerio Hulandes di Asunto Interno y Relacion den Reino. Sinembargo, e sosten temporal aki no ta ofrece un solucion na termino largo pa yega na un Departamento di Finansa solidio. A delibera extensamente tocante tardamento di resultado visibel pa consolda Departamento di Finansa structuralmente. Aunke durante e bishitagan anterior Colegio Ehecutivo a reconoce e necesidad y disposicion pa yega na un Departamento di Finansa solidio y competente, te awe esaki no a conduci suficientemente na accionnan concreto pa ataca e problemanan. Colegio Ehecutivo a informa Cft mas detayadamente tocante e stapnan cu e tin intencion di tuma na termino cortico pa ainda ataca e problemanan.

Eheucion di presupuesto

Durante e bishita tambe a papia tocante e proceso di presupuesto y su hustificacion. A elabora e cuenta anual di 2015 y na e momentonan aki e accountant externo ta controland'e. Den e presupuesto di 2017 mester compensa e deficit spera completamente. Cft a indica cu e deficit spera di casi USD 631.000 pa 2015 por cambia ainda como consecuencia di e control; si esey ta e caso, anto lo mester elabora esaki den e presupuesto di 2017.

Vision den eheucion di e presupuesto di 2016 a bira hopi miho danki na e esfuerzo di e contratacion temporal. A base di agotamiento di e presupuesto te cu september Sint Eustatius ta spera un resultado nihil, mientras cu den e gastonan a tene cuenta cu compensacion di e deficit di casi USD 506.000 cu a resulta den e cuenta anual di 2014. Cu Conseho Insular a delibera tocante e debenan na corto plaso cu ta creciendo, pa, entre otro, pensioen y e riesgonan financiero cu por resulta di esaki.

E Ministro di Asunto Interno y Relacion den Reino a apstene di duna e presupuesto su aprobacion. Gobierno di Sint Eustatius lo mester actua energicamente pa asina denter di un plaso rasonabel por duna cumplimento na e tumamento di decision di parti di e Ministro di Asunto Interno y Relacion den Reino y na e recomendacionnan di Cft.

Bishita di trabou na STUCO

Durante un bishita di trabou na e empresa di energia y awa STUCO Cft a laga nan inform'e tocante e diferente desaroyonan sostenibel na e empresa y nan impacto riba e entidad publico y e habitantenan di Sint Eustatius. Cft a felicita e director di STUCO Fred Cuvalay cu su aparicion den e top 100 den sostenibilidad di e corant Trouw di Hulanda.

[Fin di e Comunicado di Prensa]

Texto na e potret:

Aunke durante e bishitagan anterior Colegio Ehecutivo a reconoce e necesidad y disposicion pa yega na un Departamento di Finansa solidio y competente, te awe esaki no a conduci suficientemente na accionnan concreto pa ataca e problemanan.



COLLEGE FINANCIEEL TOEZICHT

De Rouvilleweg 39
Willemstad, Curaçao

T (+5999) 4619081

info@cft.cw

Fotografo

Edgard Lynch

Nota pa redaccion – no pa publicacion

Persona di contacto na Cft:

Secretariado di Colegio di supervision financiero
Manus Twisk - Secretario
Telefon (+5999) 461-9081 / (+5999) 461-9082 / (+5999) 461-9084
Email info@cft.cw
Internet www.cft.cw

Persona di contacto cu Prensa:

Jefka Martina
Telefon (+5999) 512-6861



Press Release

December 14, 2016

Age Bakker (Cft): "Need to act decisively on public finances"

Oranjestad - The Board of financial supervision Bonaire, Sint Eustatius and Saba (Cft) has stressed during its visit to Sint Eustatius on December 14 that the lacking visible results in terms of improving financial management must now quickly and effectively be implemented. "There was willingness of Sint Eustatius to address the capacity problems, but in recent months this has not led to a well-functioning Finance department", Chairman Age Bakker stated. The temporary hiring of support did result though in improvement of the accounting processes during 2016, reason why the reports have been submitted.

During its visit the Cft met with the Executive Council and the Island Council. The Cft has noted that the quality of the financial management has improved during 2016, but this is mainly on account of the temporary support that was made available by means of a contribution from the Ministry of Interior Affairs and Kingdom Relations. This temporary support however in the long term offers no solution in arriving at a solid Finance department. The lack of visible results to structurally reinforce the Finance department was discussed. Although the need and willingness to build up a solid and capable Finance Department has been recognized during previous visits by the Executive Council, this has so far not led to sufficiently concrete actions to actually address the problems. The Executive Council has informed the Cft further about the steps it intends to take in the short term to tackle the problems after all.

Budget implementation

During the visit the budget and accounting process were also discussed. The 2015 financial statements have been prepared and are currently reviewed by the external auditor. The projected shortfall will have to be entirely offset in the 2017 budget. The Cft has indicated that the expected deficit of around USD 631,000 for 2015 may still change as a result of the audit, and if that is the case this has to be processed in the 2017 budget.

The understanding of the budgetary execution in 2016 has been greatly improved with the assistance of the temporary support. Based on the budget exhaustion until September, Sint Eustatius expects to break even, while on the expenses side the compensation of the deficit of approximately \$ 506,000 as reflected in the financial statements 2014 was taken into account. The Cft also discussed with the Island Council the increasing current liabilities for amongst others pensions and the possible financial risks that may result from these.

The Minister of Interior Affairs and Kingdom Relations has withheld his approval of the 2017 budget. Sint Eustatius government will have to act firmly so that in the foreseeable future it can follow-up on the decision making of the Minister of Interior Affairs and Kingdom Relations and the recommendations of the Cft.

Working visit STUCO

During a working visit the Cft received information about the sustainable development at the energy and water company STUCO and the impact on the public entity and the Sint Eustatius residents. The Cft congratulated STUCO director Fred Cuvalay on the inclusion of STUCO in the Durability top 100 published by the Dutch newspaper Trouw.

[End of Press release]

Caption:

Although the need and willingness to build up a solid and capable Finance Department has been recognized during previous visits by the Executive Council, this has so far not led to sufficiently concrete actions to actually address the problems.



COLLEGE FINANCIËEL TOEZICHT

De Rouvilleweg 39

Willemstad, Curaçao

T (+5999) 4619081

info@cft.cw

Photographer:

Edgardo Lynch

Note for the editing department – not for publication

Contact person Board:

Secretariat Board of financial supervision

Manus Twisk – Secretary

Telephone (+5999) 461-9081 / (+5999) 461-9082 / (+5999) 461-9084

Email info@cft.cw

Internet www.cft.cw

Press contacts:

Jefka Alberto

Telephone (+5999) 512-6861